



各国共产主义政党文丛

法国共产党
保卫共和制度而斗争

世界知识出版社

各国共产主义政党文叢

法国共产党
为保衛共和制度而斗争

世界知識出版社

1958年·北京

3P151

• 各国共产主义政党文丛 •

法国共产党
为保卫共和制度而斗争

世界知识出版社编辑、出版（北京德胜门内大街27号）

北京市书刊出版业营业登记证出字第101号

中国科学院印刷厂印刷 新华书店发行

开本787×1092公厘 $\frac{1}{32}$ · 印张2 $\frac{1}{2}$ · 插页1 · 字量50,000

1958年9月第1版

1958年9月北京第1次印刷

印数1—2,000 定价0.35元

统一书号3004·381

出版者說明

本書收集了法國共產黨從1958年5月10日到6月24日關於法國目前形勢的聲明、決議和講話等12個文件，另編了一個大事記，附於書後。自從法國殖民軍隊將領和極端殖民主義分子在阿爾及利亞發動法西斯叛亂以後，法共立即發表聲明，呼喚全體勞動人民和一切愛國民主人士團結起來，為擊退法西斯的猖狂進攻和保衛共和制度而戰鬥。目前這個鬥爭尚在進行中。為了便於讀者了解法國目前局勢，我們特把這些文件編在一起，出版一個小冊子。



在巴黎举行的保卫共和制度示威游行



1958年5月28日甘密洛（右第四人）和法穆（右第七人）领导巴黎群众游行示威



雷諾汽車工廠
的工人們集會表
明自己保衛共和
國的決心



昂熱爾省瓦梭
凱市政府牆上寫
着：“不要戴高
樂”

目 录

多列士答“巴黎新聞”記者問.....	1
——解决国家灾难的良方不在于建立个人权力， 而在于尊重普选的决定 (1958年5月10日法共“人道报”發表)	
法国共产党政治局声明.....	5
(1958年5月14日)	
法国共产党政治局声明.....	7
(1958年5月19日)	
法国共产党中央委员会的決議.....	9
(1958年5月20日)	
杜克洛在国民議會上的發言.....	10
——我們將投共和国的票 (1958年5月20日)	
杜克洛在国民議會上的發言.....	16
(1958年5月28日法共“人道报”發表)	
法国共产党政治局声明.....	19
——为共和国而战斗的新阶段 (1958年6月3日)	
杜克洛对意大利“团结报”記者發表的談話.....	22
(1958年6月6日)	
法共中央政治局委員罗歇在法共中央委员会會議上代 表政治局所作的报告摘要.....	30
(1958年6月9日)	

多列士在法共中央委员会會議上的講話·····	44
(1958年6月10日)	
法国共产党中央委员会的決議·····	63
(1958年6月10日)	
法国共产党政治局声明·····	67
(1958年6月24日)	

附 录

法国法西斯分子在阿尔及利亞發動政变 以来的大事記·····	72
----------------------------------	----

多列士答“巴黎新聞”記者問

——解決國家災難的良方不在於建立個人權力，而在於尊重普選的決定

（1958年5月10日法共“人道報”發表）

“巴黎新聞”報曾向一些政治人物、其中包括莫里斯·多列士提出下面兩個問題：

（一）國內外發生的事情是否使您認為應當請戴高樂將軍出山？

（二）如果不認為如此的話，您根據哪些考慮反對這樣的可能性？

以下是莫里斯·多列士的答復：

沒有人否認，現在的政治局勢確實嚴重。大家一致承認——包括被指定組織新政府的政治人物方面——這個局勢是為阿爾及利亞戰爭所左右的。

人民在1956年1月2日大選時已經明確地表示要求停止軍事衝突，對於繼續進行這場戰爭更感到反感。人民投票反對一個政府，而在數月之後又看到這個被排斥的政府的成員以及為人們所譴責的政策的支持者得以恢復內閣的職務，甚至重新掌握國家事務的領導權，對這樣的事實人民是不能接受的。

可見，當前一切困難的主要根源的阿爾及利亞戰爭之所以繼續下去，純粹是因為人們在違反普選的決定以及無視人民意志的情況下進行統治。

這就是說，國家現今的災難並不是由於民主太多，而是

由于破坏了民主。寻求使內閣稳定的良方和保障，不在于建立个人权力或建立一个特殊制度，而应该在于执行一个忠于普选时人民表示的意旨、在实践中不断实现民主的政策。

請“戴高乐出山”，建議給他以全权，这正意味着走上相反的道路。这意味着和人民的願望背道而馳。这就是对你們提出的問題的根本答复。

加之，沒有人知道戴高乐將軍喜欢什么解决方法。尤其是在阿尔及利亞的問題上，沒有人知道他会想出什么东西来。

我們所知道的是，曾經是或者始終是戴高乐的亲信的那些人們，已經暴露自己是最具有灾难性的政策的拥护者，例如达讓勒海軍上將在越南和極端主义者的領袖苏斯戴尔在阿尔及利亞的所作所为。这些人物的行为难道还没有显示出—一个充分明确的主导思想嗎？

回溯一下戴高乐將軍过去政治生涯中的其他事实，例如他在巴拉蒂那針對西德所作的演講，并不是否定他在抗德期間的行动。

發表那次演講时正是法国获得解放的翌日。那时法国的权利并不在于践踏德国的人民，而在于針對德国的反动分子和复仇主义分子采取一些保障的措施，同时信任德国的民主力量，即便这个力量在当时还是很微弱的。可是戴高乐將軍却相反地鼓励了民族主义分子的复苏；他遵循了尽人皆知的反苏的小欧洲的概念。

大家也不能忘記，由人們建議請出来振兴法国政局的那个人，正是推翻十一年前結成的联盟、推翻他自己簽訂的法苏条約的負責人之一。他沒有隱諱他对于大西洋公約的

贊揚，而大西洋公約所造成的危害性后果是無需再提及的。

在內政方面，法國工人階級和它的政治上的代表法國共產黨也有充分的理由來反對一些人所主張採用的辦法。

曾經有一個時期，戴高樂掌管國家事務，並且這是和我黨的代表一起進行的。這種合作是符合我們自己在1945年第十次全國黨代表大會上所規定的方式的。那時我們就指明法國的復興不能僅僅是一個黨或幾個政治人物的任務，而應該是一個真誠地依靠人民的、民族和民主的廣泛團結的政府的任務。

戴高樂將軍和我們共同進行工作的時間並沒有延續多久。他不甘於在一個有主權的議會的監督下並且和一些不能單純地按照他的意志行事的部長治理國家。

他對於我們提出的團結綱領所給予的答复是開展一個重新分裂法國人的宣傳運動。他硬要把我們從民族的家庭中排擠出去，1946年在全國展開了一個廣泛的、矛頭主要指向忠於社會主義事業的勞動者的鼓動宣傳。

為了進行這樣的運動，他在“法蘭西人民聯盟”的幌子下集結了一個五顏六色的反動集團。他那時是要把全部的右派力量、包括罪大惡極的叛亂分子和國內所有大封建財團利益的維護者重新集結在一起。

我們在這裡不準備談經濟和社會問題。人人都知道，戴高樂將軍在執掌國家事務的時候，並沒有證明他在这方面有任何特殊能力。

為了這一切原因，我們既對於個人獨裁和個人權力不懷有任何好感，就不會對於被提名擔任獨裁者職務的人懷有更多的好感。

恰恰相反，事態所要求的是尊重普選時的決定。人民

在等待着結束1947年以來對共產黨人所進行的排斥，而這種排斥的做法所引起的悲慘後果是每一個人都看到的。人民不再願意在投了左派的票以後還受右派的統治。

必須使法國出現一個反映在國內存在的左派多数的左派政府，也就是說，在這個政府中，共產黨人將和其他共和人上一道為實現一個符合人民意願的綱領負起責任來。

人們都知道共產黨人關於必須支持阿爾及利亞人民獨立的論點。

共產黨人準備支持一切能促成向和平解決的方向發展的步驟。

共產黨人準備，在各左派政黨找到折衷方案的基礎上，參加一個在阿爾及利亞實現和平的政府，這個政府將在正視叛亂者的圖謀、粉碎一切把共和國導向滅亡的企圖的同時，執行一個維護自由和社會進步，一個和平、裁軍和民族獨立的政策。

法国共产党政治局声明

(1958年5月14日)

法西斯的叛乱阴谋已于星期二^①在阿尔及尔实现，它本应同一天在巴黎进行，但是在这里已经初步遭到了失败。

法国共产党于13日到14日的夜里发出的行动号召是团结共和人士反对叛乱的一个决定性因素。劳动群众、所有的民主人士热烈地赞同共产党议会党团所采取的正确而有效的立场：由于它提出拥护团结的建议和它的投票，它挫败了成立一个完全以极端分子和极端分子的同谋者组成的政府的企图。这个政府的目的在于把战争扩张到整个北非并以法西斯独裁来扼杀人民要求和平的声音。

在星期三的那一天里，工人阶级通过各种极不同的方式举行了示威游行多起，表明了他们杜绝共和国敌人的决心。一个壮大的学生示威游行也在拉丁区举行了。

斗争应在各方面继续进行并加以扩大。的确，篡夺政权的叛乱者一直在阿尔及尔为所欲为；政府对他们尚未采取应有的措施。在巴黎，戴高乐将军为了取得叛乱将军马絮和同谋者为他要求的个人权力，变本加厉地进行阴谋活动和更加频繁地举行秘密会谈。

我国人民要求对这一叛变立即采取下列措施：

——将马絮和其他叛乱首脑撤职并剥夺他们法律上的权利；

——将巴黎的所有阴谋叛乱者逮捕并予以治罪，特别

^① 5月13日。——译者

是主謀雅克·苏斯戴尔——內战分子指望他到达阿尔及尔；

——取締法西斯和傘兵組織；

——清洗警察和軍隊中的人員；

——尊重民主自由，特別是勞動者和所有要求保衛共和國的人們舉行集會和示威游行的自由。

政府一方面宣布要保衛共和法制，一方面猶豫，不敢打擊它的最凶惡的敵人，反而禁止工人階級和人民力量的集會和游行。

這種態度顯示出，它傾向於同極端分子謀求妥協，以便於繼續和加緊戰爭，使法國一敗塗地，而實際上，只有一個符合我們時代精神的民主政策，才能在法國和阿尔及利亞之間建立新的關係。

為了保衛自由，工人階級、民主分子和共和分子主要必須依靠他們自己。他們將日益擴大行動以徹底粉碎法西斯陰謀。

在每一個企業、每一個城市、每一個鄉村中多多組織請願代表團、停工和示威游行！

不要放過任何一次法西斯示威而不在同一地點立刻組織反法西斯的群眾性的回擊！

共產黨人將盡他們的一切力量來消除由於社會黨的態度而對實現所有勞動人民的統一行動造成的障礙。他們將加倍努力來實現工人階級的統一戰綫和一切民主力量的團結。

這正是警惕和團結的時刻了。

讓我們肩並肩地堵塞法西斯道路吧！

法國共產黨政治局

（譯自1968年5月15日法共“人道報”）

法国共产党政治局声明

(1958年5月19日)

問題已向戴高乐提出来了。他答复的意思是清楚的：他肯定自己是極端殖民者的領袖，是阿尔及尔叛乱者陰謀的鼓动人和领导人。

他对以他的名义在阿尔及利亞进行活动的叛乱將領和法兰西人民联盟首腦未作任何否認。

他掩盖殖民主义者要进行全面战争、要从阿尔及利亞着手毁灭法国共和制度的陰謀。

戴高乐要求一种超越正当的和宪法的途徑的无限权力。

現在沒有疑問了。他要建立个人权力。他要独裁，要一个受到極端殖民主义者和我国最反动的势力支持的軍事独裁。

所以，他既不譴責阿尔及尔的武力叛变，也不排除在巴黎發生政变的前景。

这条道路对法国來說只能是冒險和不幸：法国人之間进行內战，国家与軍隊分裂。

因此，必須摆脱模棱兩可的状态，打击叛乱分子，保衛共和国。

政府已經以压倒的多数通过紧急法案，从而获得了特別权力。政府應該利用这个权力，撤消那些叛乱軍官，使共和国总统的号召受到尊重，要求取消支持叛乱的議員的議會特权并予以逮捕，要求电台为唯一合法的共和国服务。

政府为保衛共和国、保衛共和国的体制机构及自由所作的努力将肯定得到工人阶级和人民群众全力的支持。为反对戴高乐举行記者招待会而發出的停工和罢工口号所取得的輝煌成果,已显示了我国人民的共和意願。

我們已經取得一些胜利。五天以来,法西斯主义在遭到失败。战斗并没有結束。为了鎮压叛乱和法西斯主义,为了粉碎阴谋,我們要求惩办罪犯,对于叛乱分子及其同謀犯实行紧急法案。

法国共产党政治局

(譯自1958年5月20日法共“人道报”)

法国共产党中央委员会的決議

(1958年5月20日)

法国共产党中央委员会1958年5月20日举行会议，批准政治局自5月13日阿尔及尔武装叛变以来所作的决定、共产党议会党团在国民议会中的活动以及共产党议会党团在各次投票中所采取的立场。

由于共产党的警惕、行动和统一活动，由于工人阶级和广大民主群众的团结行动，使中央委员会得以在保卫共和国方面取得初步的和重要的成就。中央委员会特向他们表示热烈的祝贺。叛乱分子的阴谋至今已日益遭到失败。戴高乐已不得不暴露出自己是叛乱的鼓动者和领袖。

但是，共和国的胜利仍没有得到保障，危险仍然很大。

中央委员会对于局势作了深刻的分析以后，一致授权政治局和议会党团在各种情况下作出能够确保民主制度和工人的自由、堵塞戴高乐领导的叛乱分子上台的道路，以及粉碎在法国建立任何受到社会反动派、军国主义和主张在北非发动全面战争的极端殖民主义者支持的个人独裁的决定。

法国共产党中央委员会

(译自1958年5月21日法共“人道报”)